

32002D0020

12.1.2002

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 10/75

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 11. januarja 2002****o spremembah Odločbe 96/606/ES o posebnih pogojih za uvoz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva s poreklom iz Urugvaja**

(notificirano pod dokumentarno številko K(2001) 4983)

(Besedilo velja za EGP)

(2002/20/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

o posebnih pogojih za uvoz dvolupinskih školjk, morskih ježev, plaščarjev in morskih polžev s poreklom iz Urugvaja ⁽⁶⁾.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(4) Besedilo Odločbe 96/606/ES je treba prilagoditi besedilu novejših Odločbe Komisije o posebnih pogojih za uvoz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva s poreklom iz določenih tretjih držav.

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/493/EGS z dne 22. julija 1991 o zdravstvenih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg ribiških proizvodov ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 97/79/ES ⁽²⁾, in zlasti člena 11(5) Direktive,

(5) Odločbo 96/606/ES je torej treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju naslednjega:

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora –

(1) V skladu z Odločbo Komisije 96/606/ES z dne 11. oktobra 1996 o posebnih pogojih za uvoz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva s poreklom iz Urugvaja ⁽³⁾ je „Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca – Instituto Nacional de Pesca (INAPE)“ organ, ki je v Urugvaju pristojen za preverjanje in potrjevanje skladnosti ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva z zahtevami Direktive 91/493/EGS.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

(2) Po prestrukturiranju uprave v Urugvaju je sedaj „Dirección Nacional de Recursos Acuáticos (Dinara) del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca“ pristojni organ za izdajanje zdravstvenih spričeval za ribiške proizvode. Ta novi organ je sposoben učinkovito preverjati uporabo veljavne zakonodaje.

Odločba 96/606/ES se spremeni:

1. Člen 1 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 1**„Dirección Nacional de Recursos Acuáticos (Dinara) del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca“ je organ, ki je v Urugvaju pristojen za preverjanje in potrjevanje skladnosti ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva z zahtevami Direktive 91/493/EGS.“;*(3) Ker želi Urugvaj poleg tega izvažati zamrznjene ali predelane dvolupinske školjke, morske ježe, plaščarje in morske polže v Skupnost in ker so pristojni organi te države zagotovili, da bodo ti proizvodi sterilizirani ali toplotno obdelani v skladu z zahtevami Odločbe Komisije 93/25/EGS z dne 11. decembra 1992 o dopustitvi določenih postopkov za zaviranje razvoja patogenih mikroorganizmov v dvolupinskih školjkah in morskih polžih ⁽⁴⁾, kakor je bila spremenjena z Odločbo 97/275/ES ⁽⁵⁾, je Komisija sprejela Odločbo 2002/19/ES

2. v členu 2 se točka 3 nadomesti z naslednjo:

„3. Vsako pakiranje mora biti opremljeno z napisom ‚URUGVAJ‘ kot tudi s številko odobritve/registracije obrata izvora, predelovalnega plovila, hladilnice ali zamrzovalnega plovila z neizbrisnimi črkami, razen v primeru nepakiranih zamrznjenih ribiških proizvodov, ki so namenjeni za proizvodnjo konzervirane hrane“⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 15.⁽²⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 31.⁽³⁾ UL L 269, 22.10.1996, str. 18.⁽⁴⁾ UL L 16, 25.1.1993, str. 22.⁽⁵⁾ UL L 46, 19.2.1991, str. 1.⁽⁶⁾ UL L 10, 12.1.2002, str. 73.

3. v členu 3 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:
„2. Spričevala morajo vsebovati ime, funkcijo in podpis predstavnika Dinara ter uradni žig Dinara v barvi, ki se razlikuje od barve ostalih podatkov na spričevalu.“;
4. Priloga A se nadomesti s Prilogo k tej odločbi.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 11. januarja 2002

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA A

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva s poreklom iz Urugvaja, ki so namenjeni za izvoz v Evropsko skupnost

Referenčna št.:

Država odpošiljateljica: URUGVAJ

Pristojni organ: Dirección Nacional de Recursos Acuáticos (Dinara) de la Secretaria de Salud

I. Podatki za identifikacijo ribiških proizvodov

- Opis ribiških proizvodov/proizvodov iz ribogojstva ⁽¹⁾:
- vrsta (znanstveno ime):
- predstavitev proizvoda in načina obdelave ⁽²⁾:
- Kodna številka (kjer je na voljo):
- Vrsta embalaže:
- Število paketov:
- Neto teža:
- Predpisana temperatura med skladiščenjem in prevozom:

II. Poreklo proizvodov

Ime/ime in številka/uradne odobritve obrata/obratov, odobrenega predelovalnega plovila/odobrenih predelovalnih plovil ali odobrene hladilnice/odobrenih hladilnic oziroma zamrzovalnega plovila/zamrzovalnih plovil, registriranega/registriranih pri DINARA za izvoz v ES:

.....

III. Namembni kraj proizvodov

Proizvodi se odpošiljajo:

iz:
(kraj odpošiljanja)v:
(namembna država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi:

.....

Ime in naslov odpošiljatelja:

.....

Ime prejemnika in naslov v namembnem kraju:

.....

⁽¹⁾ Neustrezno prečrtaj.⁽²⁾ Živi, ohlajeni, zamrznjeni, nasoljeni, dimljeni, konzervirani itd.

IV. Potrdilo o zdravstvenem stanju

- Uradni inšpektor s tem potrjuje, da so zgoraj navedeni ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva:
1. bili ujeti v skladu z zdravstvenimi predpisi, določenimi v Direktivi 92/48/EGS, in se je v skladu s temi predpisi z njimi na plovilu tudi ravnalo;
 2. bili iztovorjeni, pretovarjani in, kjer je primerno, pakirani, pripravljeni, predelani, zamrznjeni, odtajani in higiensko skladiščeni v skladu z zahtevami iz poglavij II, III in IV Priloge k Direktivi 91/493/EGS;
 3. bili zdravstveno pregledani v skladu s poglavjem V Priloge k Direktivi 91/493/EGS;
 4. pakirani, označeni, skladiščeni in prepeljani v skladu s poglavji VI, VII in VIII Priloge k Direktivi 91/493/EGS;
 5. ne izhajajo iz strupenih vrst ali vrst, ki vsebujejo biotoksine;
 6. zadovoljivo prestali organoleptične, parazitološke, kemične in mikrobiološke preglede, ki jih za določene skupine ribiških proizvodov predpisuje Direktiva 91/493/EGS in njene izvedbene odločbe;
 7. kjer so ribiški proizvodi zamrznjene ali predelane dvolupinske školjke: te školjke so bile pridobljene na odobrenih proizvodnih območjih, določenih s Prilogo k Odločbi Komisije 2002/19/ES o posebnih pogojih za uvoz dvolupinskih školjk, morskih ježev, plaščarjev in morskih polžev s poreklom iz Urugvaja, in so bile sterilizirane ali toplotno obdelane v skladu z zahtevami Odločbe 93/25/EGS.
- Spodaj podpisani uradni inšpektor s tem izjavlja, da je seznanjen z določbami Direktiv 91/492/ES, 91/493/EGS in 92/48/EGS in Odločb 93/25/EGS, 96/606/ES ter 2002/19/ES.

V dne

(Kraj)

(Datum)



.....
(Podpis uradnega inšpektorja) ^(?)

.....
(Ime podpisnika z velikimi tiskanimi črkami, funkcija in kvalifikacija)"

^(?) Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.